	Vorläufiges Programm: 6. November 2014
13.30 Uhr / 13h30	**Begrüßung und Eröffnung / Mots de bienvenue et ouverture** • Prof. Dr. Mechthild Dreyer, Vizepräsidentin der Johannes Gutenberg-Universität Mainz • Prof. Dr. Marie-Geneviève Gerrer, Vizepräsidentin der Université de Bourgogne, Dijon • Walter Schumacher, Staatssekretär im rheinland-pfälzischen Ministerium für Bildung Wissenschaft, Weiterbildung und Kultur
14.00 Uhr / 14h00	**Europäischer Hochschulraum und Lehrerbildung / Espace européen de l'enseignement supérieur et formation des enseignants** Peter Greisler, Leiter der Abteilung Hochschulen im Bundesministerium für Bildung und Forschung / Ministère fédéral de l'Education et de la Recherche
14.20 Uhr / 14h20	**Vorstellung der Lehrerausbildung in Frankreich / Présentation de la formation des enseignants en France** Henri Ribieras, chef du Service des personnels enseignants de l'enseignement scolaire (MENESR)
14.50 Uhr / 14h50	**Vorstellung der Lehrerausbildung in Deutschland / Présentation de la formation des enseignants en Allemagne** Dr. Wolfgang Bach, Ministerialdirigent a.D.
15.20 Uhr / 15h20	**Kaffeepause / Pause-café**
15.50 Uhr / 15h50	**Die interkulturelle Dimension der deutsch-französischen Lehrerausbildung: welche Vorteile sind für die Schülerinnen und Schüler zu erwarten? / La dimension interculturelle de la formation franco-allemande des enseignants : quels bénéfices attendus pour les élèves ?** Jonas Erin, inspecteur général d'allemand
16.10 Uhr / 16h10	**Vorstellung der deutsch-französischen Lehramtsstudiengänge aus Sicht der Deutsch-Französischen Hochschule / Présentation des cursus intégrés franco-allemands de formation des enseignants du point de vue de l'Université Franco-Allemande** Dr. Jochen Hellmann, Generalsekretär der Deutsch-Französischen Hochschule / Secrétaire Général de l'Université Franco-Allemande

16.30 Uhr / 16h30	**Vorstellung bestehender Programme: Erfolge und Grenzen / Présentation des programmes existant dans les universités : succès et limites**
18 Uhr / 18h	**Empfang im Landtag mit Posterpräsentation der bestehenden Programme / Réception au Landtag avec présentation des programmes existants sous forme de posters**
18.30 Uhr /18h30	**Dinner-Jazz mit Studierenden der Hochschule für Musik Mainz / Dîner-jazz avec des étudiants de l'Ecole Supérieure de Musique de Mayence**
19 Uhr / 19h	**Abendessen / Dîner**

Uhrzeit	Vorläufiges Programm: 7. November 2014
9.00 Uhr / 9h00	**Arbeitsgruppen / Groupes de travail** 1.) Studiengangsarchitektur / Architecture des cursus Dr. Sylvie Marchenoir (Université de Bourgogne) Prof. Dr. Peter Dörrenbächer (Universität des Saarlandes) 2.) Laufbahnrechtliche Aspekte / Recrutement et carrières : aspects juridiques Dr. Christine Schmider (Université de Nice Sophia-Antipolis) Prof. Dr. Olivier Mentz (Pädagogische Hochschule Freiburg) 3.) Strategieplanung / Perspectives stratégiques Prof. Dr. Ralf Zschachlitz (Université Lumière Lyon 2) Dr. Lutz Baumann (Johannes Gutenberg-Universität Mainz)
10.30 Uhr / 10h30	**Kaffeepause / Pause-café**
11.00 – 12.30 Uhr / 11h00 – 12h30	**Fortsetzung der Arbeitsgruppen**
12.30 – 14.00 Uhr / 12h30 – 14h00	**Mittagspause / Déjeuner**
14.00– 15.30 Uhr / 14h00 – 15h30	**Vorstellung und Diskussion der Ergebnisse sowie der Lösungsansätze der Arbeitsgruppen / Présentation et discussion des résultats et des ébauches de solutions auxquelles sont parvenus les groupes de travail**
15.30 – 16.00 Uhr / 15h30 – 16h00	**Kaffeepause / Pause-café**
16.30 – 17.30 Uhr / 16h00 – 17h00	**Synthese der Lösungsansätze, Erarbeitung und Verabschiedung konkreter Ziele, Beschlüsse zum weiteren Vorgehen / Synthèse des solutions proposées, élaboration et adoption d'objectifs concrets, définition de lignes d'orientation pour l'avenir**
17.30 Uhr / 17h30	**Ende der Konferenz / Clôture de la conférence**